



Odstředivé čerpadlo
„Původní návod k obsluze“

Platný od **10.11.2025**

Verze: **1.2**

Obsah

1	SYMBOLY	3
2	ÚVOD A BEZPEČNOST	4
2.1	RIZIKA SPOJENÁ S NEDODRŽOVÁNÍM BEZPEČNOSTNÍCH PRAVIDEL	4
2.2	NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ	4
3	ZÁKLADNÍ INFORMACE	4
3.1	NÁZEV A ADRESA VÝROBCE	5
3.2	POŽADAVKY NA PRACOVNÍKY OBSLUHY	5
3.3	TECHNICKÁ PODPORA	5
4	TECHNICKÉ ÚDAJE	5
4.1	POPIS ZAŘÍZENÍ	5
4.2	ROZMĚRY ČERPADLA DWP025 – DWP50	6
4.3	ROZMĚRY ČERPADLA DWP100-400	6
4.4	SKLADOVÁNÍ	7
4.4.1	<i>Ochrana proti mrazu</i>	7
4.5	ÚČEL POUŽITÍ	7
4.6	HLADINA AKUSTICKÉHO TLAKU	7
4.7	ČERPANÉ KAPALINY	7
4.8	ZAKÁZANÝ ZPŮSOB POUŽITÍ	7
4.9	ŠTÍTEK ZAŘÍZENÍ	8
5	PŘEPRAVA A MANIPULACE	8
6	PŘIPOJENÍ HYDRAULICKÝCH PRVKŮ/POTRUBÍ	8
6.1	POTRUBÍ	8
7	INSTALACE	10
7.1	ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ	10
7.2	KONTROLA SMĚRU OTÁČENÍ	10
7.3	EXTERNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRVKY	10
8	UVEDENÍ DO PROVOZU A VYŘAZENÍ Z PROVOZU	11
8.1	PLNĚNÍ ČERPADLA VODOU	11
8.2	VYPŘÁZDNĚNÍ ČERPADLA (ODSTAVENÍ ČERPADLA)	11
9	ÚDRŽBA A PODPORA	11
10	ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH	12
11	SERVIS A OPRAVY	13
12	LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ	13
13	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	15

1 Symboly

V návodu k obsluze jsou uvedeny následující symboly, jejichž účelem je usnadnit pochopení uvedeného požadavku.



Dodržujte pokyny a výstrahy, v opačném případě hrozí riziko poškození zařízení a ohrožení bezpečnosti osob.



V případě nedodržení pokynů či výstrah spojených s elektrickým zařízením hrozí riziko poškození zařízení nebo ohrožení bezpečnosti osob.



Poznámky a výstrahy pro správnou obsluhu zařízení a jeho částí.



Úkony, které může provádět provozovatel zařízení. Provozovatel zařízení je povinen se seznámit s pokyny uvedenými v návodu k obsluze. Poté je zodpovědný za provádění běžné údržby na zařízení. Pracovníci provozovatele jsou oprávněni provádět běžné úkony údržby.



Úkony, které musí provádět osoba s elektrotechnickou kvalifikací a zajistí splnění požadavků elektrické bezpečnosti.



Osoba provádějící montáž musí dbát na bezpečnost svojí, popřípadě i dalších přítomných osob. Při nedodržení návodu k použití hrozí nebezpečí úrazu nebo způsobení škody. Za tato porušení zodpovídá v plném rozsahu uživatel.



Upozorňuje na povinnost používat osobní ochranné pracovní prostředky.



Úkony, které se smí provádět pouze na zařízení, které je vypnuté a odpojené od napájení.



Úkony, které se provádějí na zapnutém zařízení.

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili tento výrobek a žádáme Vás před uvedením do provozu o přečtení tohoto Návodu pro montáž a obsluhu.

2 Úvod a bezpečnost

Odstředivé povrchové čerpadlo **PUMPA inox line DWP** je navrženo k čerpání kapalin v rozsahu pracovního výkonu uvedeného na výrobním štítku čerpadla. Elektrické odstředivé čerpadlo se skládá z hydraulické části a elektromotoru.

S pokyny uvedenými v návodu se musí seznámit osoba, která bude provádět montáž a obsluhu čerpadla. Návod pro montáž a obsluhu musí být vždy k dispozici v místě provozu elektrického čerpadla.



Tato příručka obsahuje základní pokyny, jimiž je nutné se řídit během instalace, používání a údržby. Pečlivě si přečtěte tento manuál.



Zařízení smí obsluhovat pouze osoba seznámená s tímto návodem a znalá bezpečnostních předpisů státu uživatele.

Zařízení musí být zapojeno přes proudový chránič s provozním proudem maximálně 30 mA.



Před připojením čerpadla k síti je nutno zjistit provozní hodnoty elektro v místě připojení, tak aby odpovídaly provozním charakteristikám čerpadla.



Před zahájením jakékoliv činnosti na čerpadle je nutno celou instalaci bezpečně odpojit od sítě.

2.1 Rizika spojená s nedodržováním bezpečnostních pravidel

Osoba provádějící montáž musí dbát na bezpečnost svojí, popřípadě i dalších přítomných osob. Při nedodržení návodu k použití hrozí nebezpečí úrazu nebo způsobení škody. Za tato porušení zodpovídá v plném rozsahu uživatel.

2.2 Nebezpečí popálení

Je zakázáno používat čerpadla pro čerpané kapaliny s vyšší teplotou, než je uvedeno na výrobním štítku čerpadla.

Při překročení maximální teploty čerpané kapaliny může dojít k samovolnému vypnutí čerpadla. Po vychladnutí lze čerpadlo opět uvést do chodu.



Je zakázáno se dotýkat jakýchkoliv částí čerpadla, pokud je provozováno s teplotou čerpané kapaliny vyšší jak 60 °C, hrozí nebezpečí popálení.

Je zakázáno demontovat systém, dokud nebude čerpadlo vychladlé a bez tlaku.

3 Základní informace

Odstředivé čerpadlo je za výrobcem stanovených podmínek provozu bezpečné.

Návod pro montáž a obsluhu je určen pro bezpečné používání výrobku.

Návod pro montáž a obsluhu obsahuje důležitá doporučení nezbytná pro správný a hospodárny provoz elektrického odstředivého čerpadla.

Elektrické povrchové čerpadlo je určeno pro provoz za přesně stanovených podmínek, které zahrnují teplotu, hustotu a čerpatelnost kapalin, provozní přetlak, výtlačnou výšku čerpadla.

Výrobce nenese odpovědnost za nehody či škody způsobené nedbalostí, nesprávným provozem elektrického odstředivého čerpadla nebo nedodržením pokynů uvedených v tomto návodu nebo provozem čerpadla za jiných podmínek než deklarovaných výrobcem.

Provozovatel nesmí zasahovat do konstrukce výrobku nebo pozměňovat jeho bezpečnostní charakteristiky.

Návod k obsluze je určen pro bezpečný provoz a užívání odstředivého čerpadla po celou dobu jeho životnosti.

V případě ztráty návodu si vyžádejte nový výtisk u společnosti PUMPA, a.s. nebo jejího obchodního zástupce.

Při objednávce uveďte údaje o výrobku, které najdete na typovém štítku zařízení. Jakékoli změny, úpravy či modifikace zařízení nebo jeho části bez předchozího písemného souhlasu výrobce ruší platnost „Prohlášení o shodě EU“ a veškerých záruk.

3.1 Název a adresa výrobce

Název výrobce: PUMPA, a.s.

Sídlo: U Svitavy 1, 618 00 Brno, Česká republika

www.pumpa.eu

pumpa@pumpa.cz

3.2 Požadavky na pracovníky obsluhy



Zařízení smí obsluhovat osoba seznámená s tímto návodem.

Uživatel/provozovatel odpovídá za bezpečný provoz čerpadla.

3.3 Technická podpora

Další informace o dokumentaci, technické podpoře a náhradních dílech si lze vyžádat na adrese společnosti PUMPA, a.s. nebo nás kontaktujte na emailové adrese pumpa@pumpa.cz

4 Technické údaje

Části přicházející do styku s čerpanou kapalinou jsou vyrobeny z kvalitní nerezové oceli, což zajišťuje vysokou odolnost vůči korozi.

- Mechanická ucpávka hřídele garantuje bezpečný a spolehlivý provoz.
- Použitý motor čerpadla: asynchronní motor
- Čerpadlo je nutno před použitím zavodnit studenou vodou.

Maximální teplota čerpané kapaliny: -20 °C až +70 °C

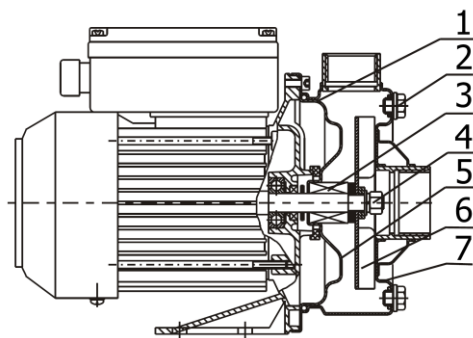
Maximální okolní teplota: +50 °C

Maximální provozní tlak:

- DWP 025 – 50 -> 3 bar
- DWP 100 – 400 -> 10 bar

Maximální počet po sobě jdoucích spuštění za hodinu: 60 opakování. Mezi následnými spuštěními zachovejte prodlevu 60 sekund – při vyšším opakování spouštěcích cyklů může dojít k poškození čerpadla.

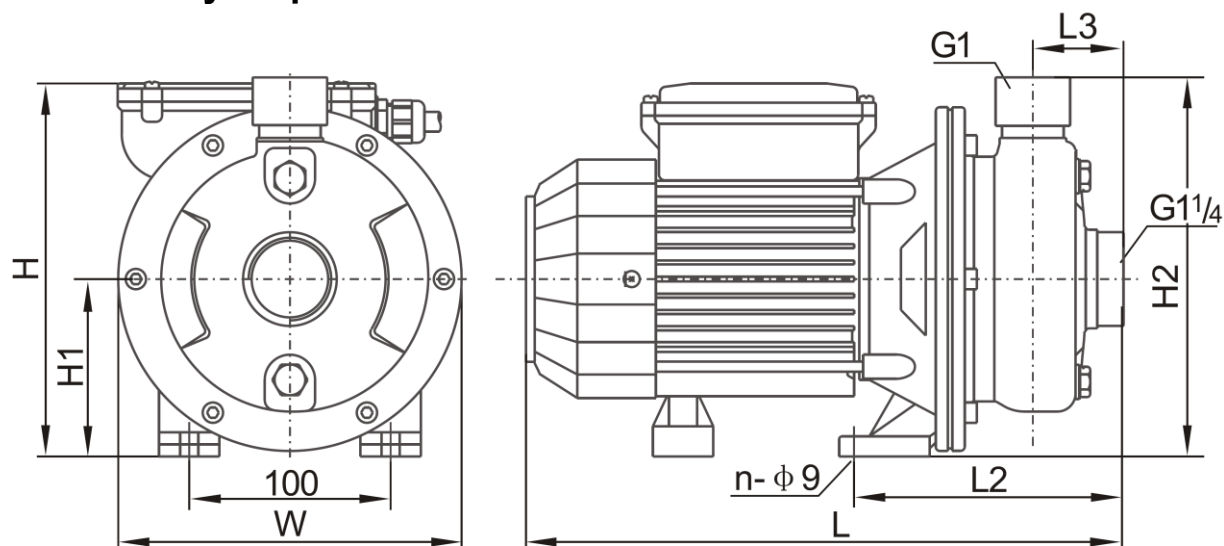
4.1 Popis zařízení



Č.	Popis	Materiál
1	O-kroužek	NBR
2	Difuzor	AISI 304
3	Mechanická ucpávka	Viz tabulka níže
4	Matice	AISI 304
5	Čelní kryt	AISI 304
6	Oběžné kolo	AISI 304
7	Těleso	AISI 304

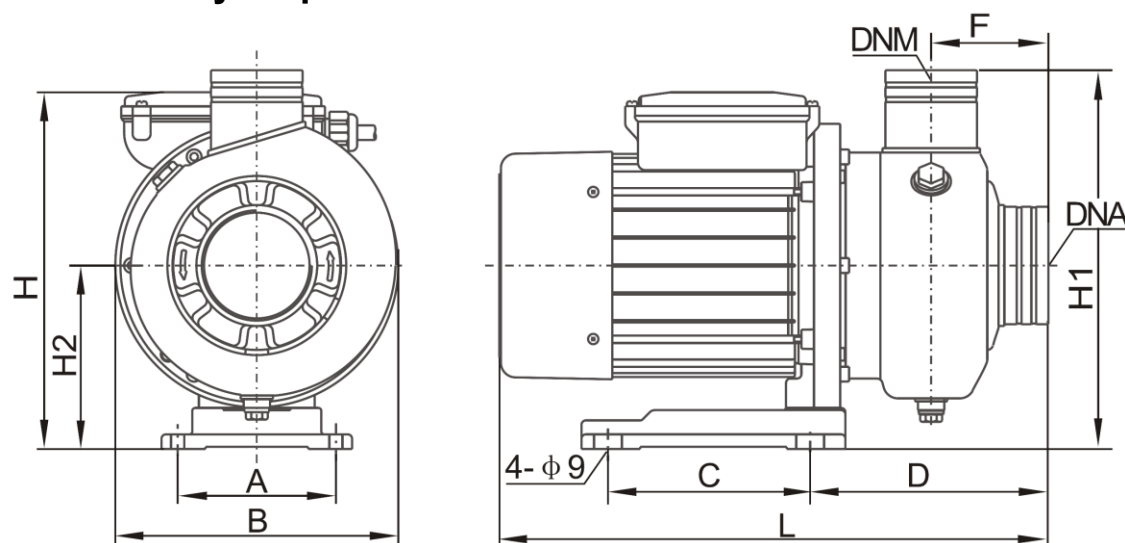
Model	Typ mechanické ucpávky
DWP025	uhlík / keramika / NBR / nerezová ocel AISI304
DWP050	uhlík / keramika / Viton / nerezová ocel AISI304
DWP100-DWP400T	uhlík / karbid křemíku / Viton / nerezová ocel AISI304

4.2 Rozměry čerpadla DWP025 – DWP50



Model	L1	L2	L3	W (1~)	W (3~)	H1	H2	H (1~)	H (3~)	n
DWP(M)025	267	120	52	170	166	84	190	181	177	4
DWP(M)037	267	120	52	170	166	84	190	181	177	4
DWP(M)50	298	130	45	172	171	88	188	185	181	2

4.3 Rozměry čerpadla DWP100-400



Model	A	B	C	D	F	L	H	H1	H2	DNM	DNA
DWP(M)100	120	172	—	159	75	335	216	234	110	G 6/4"	G 6/4"
DWP(M)120	120	172	—	159	75	335	216	234	110	G 6/4"	G 6/4"
DWP(M)150	108	193	138	165	82	378	243	258	125	G 2"	G 2"
DWP(M)200	108	193	138	165	82	378	243	258	125	G 2"	G 2"
DWP(M)300	108	193	138	163	82	413	242	258	125	G 2 1/2"	G 2"
DWP400	108	193	138	163	82	430	242	258	125	G 2 1/2"	G 2"

4.4 Skladování

Skladovací teplota: -15°C až +50°C

Skladujte zařízení na suchém místě s rozsahem teploty uvedeným výše.

Čerpadlo před skladováním zcela vypustěte, aby v něm nezůstala žádná voda.

4.4.1 Ochrana proti mrazu

V případě skladování čerpadla je třeba zajistit, aby okolní teplota neklesla pod bod mrazu.

4.5 Účel použití

- Čerpadlo může být použito v průmyslu i v domácnostech, při teplotě čerpané kapaliny nepřesahující 70 °C.
- Příklad použití: doprava kapalin, bazénové systémy, odvodnění a zavlažování.
- Elektrické čerpadlo musí být instalováno na pevné vodorovné podložce, nejlépe v suchém prostředí.
- Elektrická instalace musí odpovídat místu montáže a provozu – výkon a stupeň krytí (IP).

4.6 Hladina akustického tlaku

Hladiny akustického tlaku byly měřeny ve vzdálenosti 1 m od čerpadla za standardních provozních podmínek.

DWPM025 0,25kW 230V/50Hz	<70 dB(A)
DWP025 0,25kW 400V/50Hz	<70 dB(A)
DWPM50 0,37kW 230V/50Hz	<70 dB(A)
DWP50 0,37kW 400V/50Hz	<70 dB(A)
DWPM100 0,55kW 230V/50Hz	<70 dB(A)
DWP100 0,55kW 400V/50Hz	<70 dB(A)
DWPM150 1,1kW 230V/50Hz	<70 dB(A)
DWP150 1,1kW 400V/50Hz	<70 dB(A)
DWPM200 1,5kW 230V/50Hz	<70 dB(A)
DWP200 1,5kW 400V/50Hz	<70 dB(A)
DWP300 2,2kW 400V/50Hz	<70 dB(A)
DWP400 3kW 400V/50Hz	70,3 dB(A)

4.7 Čerpané kapaliny



Čerpadlo je určeno výhradně pro čerpání čisté vody bez pevných částic, které by mohly při vniknutí do čerpadla způsobit jeho poškození.

Nesprávné použití může vést k poškození jednotlivých částí čerpadla případně k jeho zničení.

Rozsah pH čerpané kapaliny: 6,5 až 7,5 pH

Modely	Maximální velikost pevných částic
DWP025-50	8
DWP100	10
DWP150-400	19

4.8 Zakázaný způsob použití

Nepoužívejte elektrické čerpadlo pro čerpání jiné kapaliny než čisté vody.

- Nepoužívejte stroj v potenciálně výbušném prostředí nebo s hořlavými kapalinami.
- Čerpadlo nespouštějte bez kapaliny (chod na sucho).
- Nepřekračujte maximální provozní tlak čerpadla.

4.9 Štítek zařízení

Ilustrační štítek čerpadla (vzhled štítku se může lišit oproti štítku na čerpadle).



inox line



PUMPA,a.s. | U Svitavy 1, 618 00 Brno, CZ | pumpa@pumpa.cz

DWP50		P2 [kW]: 0,37	
Qmax [l/min]: 110		In [A]: Δ1,6/ Y0,9	
Hmax [m]: 12		3 ~ Δ230/ Y400V	
Max Temp [°C]: 70		2900 RPM	50 Hz
Max Suction [m]: 5		Weight [kg]: X,X	
IP55	S1	IE2	n. 1325070001

Qmax = maximální průtok

Hmax = maximální výtlačná výška

Max Temp = maximální teplota čerpaného média

Mac suction = maximální sací výška

IP = stupeň krytí

S1 = nepřetržitý provoz

IE3 = účinnost

P2 = jmenovitý výkon

In = jmenovitý proud

3~ = 3 fáze

RPM = počet otáček motoru za minutu

Hz = frekvence

Weight = hmotnost čerpadla

n. = výrobní číslo

DWP	M
-----	---

„M“ = jednofázové provedení

Bez označení = třífázové provedení

Série

5 Přeprava a manipulace

Zařízení je zabaleno tak, aby během dopravy nedošlo k jeho poškození. Nestohujte na krabici se zařízením další zboží s nadměrnou hmotností. Při přepravě krabici zabezpečte proti nežádoucímu pohybu. Zabalené zařízení není nutné převážet na speciálním dopravním prostředku. Nicméně zvolený dopravní prostředek musí mít dostatečnou kapacitu pro převoz zboží.

Se zařízením zacházejte opatrně a zamezte případným pádům či nárazům.

Zamezte případným nárazům do obalu, hrozí riziko poškození zařízení.

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost v případě nedodržení všech uvedených upozornění v tomto návodu.



Překračuje-li hmotnost balení 25 kg, musí s ním manipulovat nejméně dvě osoby současně. Se zařízením se nesmí manipulovat taháním za napájecí kabel pomocí napájecího kabelu.

6 Připojení hydraulických prvků/potrubí



Čerpadlo nesmí být zapojeno do sítě, dokud není dokončena jeho kompletní instalace.

Doporučujeme nainstalovat na obou stranách čerpadla uzavírací ventily, které v případě servisního zásahu zajistí, že nebude nutné vypouštět kapalinu z celého systému.

6.1 Potrubí

Použijte vhodné kovové nebo plastové potrubí pro danou instalaci.

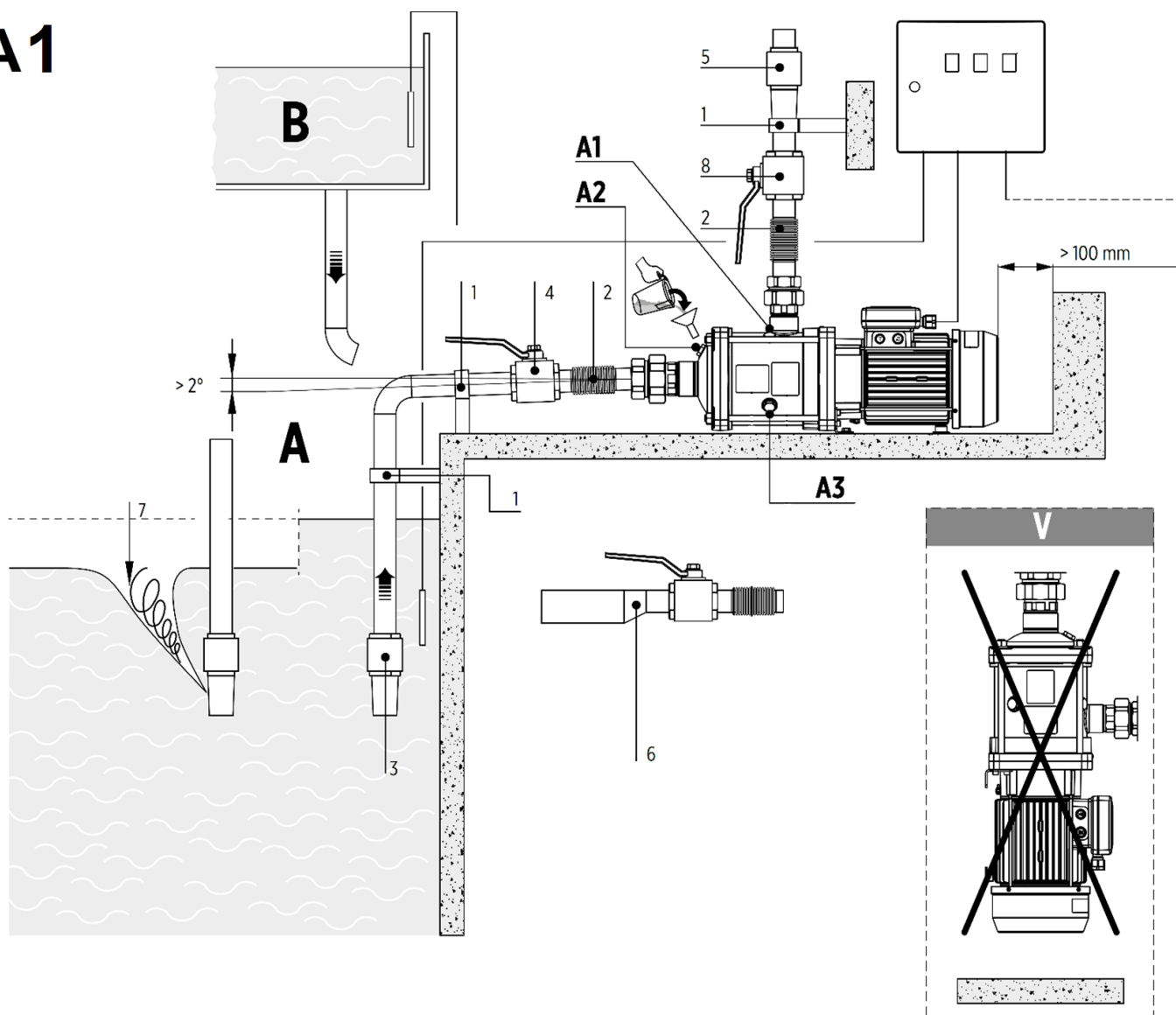
Instalaci potrubí doporučujeme nechat zapojit odbornou osobou.

- Při instalaci postupujte podle obr. A1 (základní verze) v příloze.
- Vstup kapaliny čerpadla je čelní (axiální) a výstup je radiální: ujistěte se, že je čerpadlo správně připojeno k potrubí (obr. A1).
- Hydraulické potrubí musí být vhodné pro pracovní tlak a povahu čerpané kapaliny. Potrubí musí být dostatečně podepřeno (obr. A1-1), nesmí zatěžovat čerpadlo. Aby se zabránilo přenosu vibrací z čerpadla na potrubí a naopak, jsou zapotřebí ohebné trubky nebo kompenzační spojky (obr. A1-2).
- Zajistěte sklon potrubí nejméně 2 % od svislé osy (směrem dolů), abyste zabránili vzniku vzduchových kapes v sacím potrubí.

- Průměr potrubí nesmí být menší než průměr sacího hrdla a musí být vzduchotěsné. Pokud je sací potrubí větší než výstup, nainstalujte excentrickou redukci (obr. A1-6).
- Pokud je čerpadlo instalováno nad hladinou čerpané kapaliny, musí být zpětný ventil instalován na spodní straně potrubí (obr. A1-3) nebo před čerpadlem.
- Konec sacího potrubí musí být dostatečně ponořený, aby se zabránilo pronikání vzduchu přes sací vír (obr. A1-7), když je hladina kapaliny na minimální úrovni. Doporučujeme ponoření alespoň 50 cm a maximálně 20 cm nad dnem.
- Na sacím (obr. A1-4) a výtlačném (obr. A1-8) potrubí musí být instalovány uzavírací ventily o velikosti vhodné pro potrubí, aby bylo čerpadlo odpojeno od potrubí.
- Nainstalujte zpětný ventil (obr. A1-5) na výtlačné potrubí, aby se zabránilo zpětnému toku a vodním rázům, když je čerpadlo vypnuté.
- Na závití závitových spojů použijte těsnicí materiál (těsnicí páska, tekutý tmel, pasta, konopí, jiné).

A1-B = režim nátoku

A1



*ilustrační obrázek

Legenda:

1. Podpěra potrubí
2. Kompenzátor
3. Sací koš se zpětným ventilem
4. Uzavírací ventil (sací strana)
5. Zpětná klapka

CZ

6. Kónická redukce sacího potrubí
7. Minimální hladina vody nad sacím košem
8. Uzavírací ventil (výtlačná strana)

A1, A2 = zalévací otvor

A3 = vypouštěcí otvor

A1-A = režim v sání

7 Instalace



Čerpadlo musí být instalováno v souladu s tímto návodem k použití. Svorky napájecího kabelu musí být chráněny před působením vlhkosti. Zkontrolujte stupeň ochrany (IP) uvedený na typovém štítku čerpadla.



Instalujte čerpadlo co nejbližší ke zdroji čerpané kapaliny.

Čerpadlo instalujte do výšky maximálně 1000 metrů nad mořem.

- Při instalaci postupujte podle obr. A1 v příloze.
- Elektrické čerpadlo nainstalujte na přístupné místo chráněné před mrazem, ponechte kolem elektrického čerpadla dostatek prostoru, aby jej bylo možné obsluhovat a provádět údržbu.
- Montážní poloha musí odpovídat obr. A1, podle potřeby. Vertikální (V na obr. A1) nebo horizontální montáž s nosnými konzolami nesměřujícími dolů není povolena.
- Čerpadlo musí mít kolem sebe dostatečný prostor pro správné proudění vzduchu a chlazení motoru, zajistěte alespoň 100 mm volného prostoru od ventilátoru motoru (obr. A1).
- Elektrické čerpadlo musí být VŽDY připevněno k betonovému základu nebo na kovové konstrukci, od které vyčnívá alespoň 100 mm z elektrického čerpadla, ve všech směrech, musí být dostatečně pevná, aby ho stabilně podpírala, a s hmotností alespoň rovnou hmotnosti elektrického čerpadla.



7.1 Elektrické zapojení

Zapojení elektrického čerpadla musí provést osoba s elektrotechnickou kvalifikací, která zajistí splnění požadavků elektrické bezpečnosti.

Motor musí být chráněn proudovým chráničem, s citlivostí maximálně 30 mA. Zkontrolujte, jestli je proudový chránič funkční před uvedením do provozu.

Třífázové motory musí být navíc jištěny motorovým spouštěčem nastaveným na jmenovitý proud motoru.

7.2 Kontrola směru otáčení

Níže uvedený popis platí pouze pro třífázové motory:

Na krytu motoru je umístěna šipka znázorňující správný směr otáčení. Motor se musí točit v tomto vyznačeném směru.

Pro změnu směru otáčení vypněte napájení a zaměňte dva fázové vodiče napájecího kabelu.

7.3 Externí bezpečnostní prvky

Doporučujeme použít externí zařízení, které bude hlídat hladinu vody – například plovákový spínač nebo snímač hladiny.

8 Uvedení do provozu a vyřazení z provozu

- Do blízkosti čerpadla neumísťujte hořlavý materiál.
- Elektrické čerpadlo NESMÍ být spuštěno před naplněním vodou (před zavodněním).
- Při chodu na sucho může dojít k nenávratnému poškození mechanické ucpávky.
- Nevystavujte čerpadlo teplotám pod bodem mrazu – hrozí zamrznutí kapaliny a roztržení mechanických částí čerpadla.

8.1 Plnění čerpadla vodou

Situace s hladinou kapaliny pod čerpadlem:

- Zavřete výtlačný ventil.
- Odstraňte plnicí zátku jejím vyšroubováním.
- Otevřete sací uzavírací ventil a nalévejte vodu tak dlouho, dokud se kapalina nezaplní až po horní hranu nalévacího otvoru, poté otvor uzavřete plnicí zátkou.

Situace s hladinou kapaliny nad čerpadlem nebo tlakovým přívodním potrubím:

- Otevřete sací ventil a výtlačný ventil a spusťte čerpadlo.

8.2 Vyprázdnění čerpadla (odstavení čerpadla)

Pokud je nutné čerpadlo vyprázdnit kvůli údržbě nebo odstavení z provozu:

- Uzavřete uzavírací ventily výtlačného a sacího potrubí.
- Uvolněte tlak čerpadla odšroubováním vypouštěcí zátky. Jakmile dojde k uvolnění tlaku, úplně odstraňte vypouštěcí zátku a počkejte, než se čerpadlo zcela vyprázdní.
- V případě, že je nutno vypustit i výtlačné potrubí, je nutno počítat s větším objemem vypouštěné vody.

9 Údržba a podpora



Zavřete uzavírací ventily na výtlačné straně čerpadla a odpojte čerpadlo od sítě.



Nebezpečí rozlití kapaliny čerpané čerpadlem: Čerpaná kapalina může být pod tlakem, i když je stroj zastavený: před zásahem izolujte stroj od systému uzavřením předřazených a výstupních uzavíracích ventilů a opatrně pomalu povolujte uzávěr plnicího otvoru, abyste snížili vnitřní tlak. Během tohoto kroku může unikat kapalina.



VAROVÁNÍ: Provádět servis a údržbu elektrické instalace smí výhradně osoba s elektrotechnickou kvalifikací.



Před prací na zařízení počkejte, až povrchy a kryty zařízení vychladnou.

Elektrické čerpadlo nevyžaduje žádnou plánovanou běžnou údržbu. Nechte elektrické čerpadlo opravit pouze personálem autorizovaným výrobcem, aby byla zachována platnost vaší záruky a nebyla narušena bezpečnost zařízení. Používejte pouze originální náhradní díly nebo díly schválené výrobcem. Pro náhradní díly a speciální návody na údržbu kontaktujte výrobce.



Problém	Možné příčiny	Doporučené řešení
1. Čerpadlo nedodává žádný průtok	1. Ucpané sací nebo výtlačné potrubí	1. Vyčistěte potrubí a oběžné kolo
	2. Ucpané oběžné kolo	2. Utěsněte spojovací místa
	3. Netěsnosti v sacích spojích	3. Znovu nainstalujte čerpadlo a snižte sací výšku
	4. Příliš nízká hladina vody	4. Zkontrolujte sací výšku
2. Nedostatečný průtok	1. Poškozené nebo zkorodované oběžné kolo	1. Kontaktujte servisní středisko PUMPA,a.s.
	2. Poškozený těsnicí kroužek	2. Kontaktujte servisní středisko PUMPA,a.s.
	3. Nízké otáčky motoru	3. Zkontrolujte napětí
3. Ztráta výtlaku	1. Nesprávný směr otáčení	1. Upravte zapojení motoru (u třífázového motoru)
	2. Nízká hodnota NPSH vlivem vysoké teploty kapaliny	2. Snižte teplotu čerpané kapaliny
	3. Poškozené nebo zkorodované oběžné kolo	3. Kontaktujte servisní středisko PUMPA,a.s.
4. Přehřívání motoru	1. Průtok překračuje jmenovitý rozsah	1. Zajistěte provoz čerpadla v předepsaném rozsahu
	2. Mechanické opotřebení	2. Kontaktujte servisní středisko PUMPA,a.s.
	3. Napětí mimo specifikaci	3. Zkontrolujte napájení a ventilátor
	4. Poškozený ventilátor motoru	4. Kontaktujte servisní středisko PUMPA,a.s.
5. Výrazný únik z čerpadla	1. Poškozené ložisko motoru	1. Kontaktujte servisní středisko PUMPA,a.s.
	2. Nedostatek maziva	2. Kontaktujte servisní středisko PUMPA,a.s.
	3. Vibrace způsobené nerovným podkladem	3. Zajistěte stabilní instalaci čerpadla
6. Silné vibrace, hluk, zahřívání ložisek	1. Poškozené ložisko	1. Kontaktujte servisní středisko PUMPA,a.s.
	2. Chybějící mazivo	2. Kontaktujte servisní středisko PUMPA,a.s.
	3. Nerovný podklad	3. Vyrovnajte základnu a utáhněte upevňovací šrouby
7. Hluk v čerpadle	1. Průtok překračuje jmenovitý rozsah (dochází ke ztrátě výtlaku)	1. Upravte výstupní ventil a ověřte správný model čerpadla
	2. Uvolněná matice	2. Dotáhněte veškeré matice

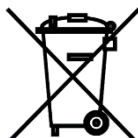
11 Servis a opravy

Servisní opravy provádí autorizovaný servis Pumpa, a.s.

12 Likvidace zařízení

V případě likvidace výrobku je nutno postupovat v souladu s právními předpisy státu ve kterém je likvidace prováděna.

Změny vyhrazeny.



Tento produkt nesmí používat osoby do věku 18 let a starší osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi.

Seznam servisních středisek

Podrobné informace o našich smluvních servisních střediscích a seznam servisních středisek je v aktuální podobě dostupný na našich webových stránkách:

www.pumpa.eu

CZ
Poznámky:

13 Prohlášení o shodě

ANNEX IIA

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Výrobce: PUMPA, a.s. U Svitavy 1, 618 00, Brno, Česká republika, IČ: 25518399

Jméno a adresa osoby pověřené kompletací technické dokumentace: PUMPA, a.s. U Svitavy 1, 618 00, Brno, Česká republika, IČ: 25518399

Popis strojního zařízení

- **Výrobek:** Povrchové odstředivé čerpadlo
- **Model:** PUMPA inox line DWP
- **Funkce:** Doprava kapalin, bazénové systémy, odvodnění a zavlažování.

Prohlášení: Strojní zařízení splňuje příslušná ustanovení směrnice **2006/42/ES**

Použité harmonizované normy:

EN ISO 12100: 2011

EN 60204-1 ed.3: 2019

Prohlášení vydáno dne 19.06.2025, v Brně

PUMPA, a.s. 1

U Svitavy 54/1, 618 00 Brno - nákup
IČO: 25518399, DIČ: CZ25518399

EU/PUMPA/2025/004/01

.....
za PUMPA, a.s. Martin Křapa, člen představenstva

	Vyskladněno z velkoobchodního skladu: PUMPA, a.s.	
ZÁRUČNÍ LIST		
Typ (štítkový údaj)		
Výrobní číslo (štítkový údaj)		
Tyto údaje doplní prodejce při prodeji		
Datum prodeje		
Poskytnutá záruka spotřebiteli	24 měsíců	
Spotřebitel má (bezplatná) práva z odpovědnosti za vady.		
Záruka je poskytována při dodržení všech podmínek pro montáž a provoz, uvedených v tomto dokladu		
Název, razítko a podpis prodejce		
Mechanickou instalaci přístroje provedla firma (název, razítko, podpis, datum)		
Elektrickou instalaci přístroje provedla odborně způsobilá firma (název, razítko, podpis, datum)		